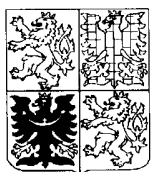


PŘIHLÁŠKA VYNÁLEZU

zveřejněná podle § 31 zákona č. 527/1990 Sb.

(19)
ČESKÁ
REPUBLIKA



ÚŘAD
PRŮMYSLOVÉHO
VLASTNICTVÍ

(22) Přihlášeno: **16.04.1998**
(32) Datum podání prioritní přihlášky: **23.04.1997**
(31) Číslo prioritní přihlášky: **1997/9705305**
(33) Země priority: **FR**
(40) Datum zveřejnění přihlášky vynálezu: **14.02.2001**
(Věstník č. 2/2001)
(86) PCT číslo: **PCT/FR98/00763**
(87) PCT číslo zveřejnění: **WO98/48139**

(21) Číslo dokumentu:

1999 - 3764

(13) Druh dokumentu: **A3**

(51) Int. Cl. ⁷ :

E 06 B 9/58

E 06 B 9/82

(71) Přihlašovatel:
SIMON Bernard, Caluire et Cuire, FR;

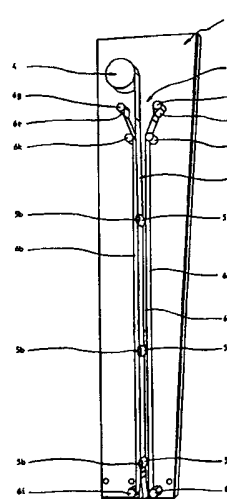
(72) Původce:
Simon Bernard, Caluire et Cuire, FR;

(74) Zástupce:
Čermák Karel Dr., Národní třída 32, Praha 1, 11000;

(54) Název přihlášky vynálezu:
Vodicí ústrojí pro dveře s ohebnou clonou

(57) Anotace:

Vodicí ústrojí sestává z pásů (6a, 6b) umístěných na protilehlých svislých dveřních sloupcích (2, 3). Tyto pásy (6a, 6b) leží vzájemně proti sobě, takže vytvářejí na každém svislém dveřním sloupku (2, 3) vodicí dráhu (6c) pro ohebnou dveřní clonu (5) a pro vodorovné výztužné příčné členy (5b). Pásy (6a, 6b) jsou napnuty a upevněny mezi dvěma koncovými body (6f, 6h; 6g, 6i), umístěnými na svislých dveřních sloupcích (2, 3). Pásy (6a, 6b) se při působení vnější síly pružně deformují a opět se vrací do své původní polohy bez poškození.



01-2452-99-Če

Vodicí ústrojí pro dveře s ohebnou clonou

Oblast techniky

Vynález se týká vodicího ústrojí pro ohebnou clonu, obsahující vodorovné příčné členy, která tak vytváří panel pro dveře s motorem poháněnou ohebnou clonou, přičemž se tento panel může rychle pohybovat mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

Vodicí zařízení podle tohoto vynálezu je určeno zejména pro dveře, u kterých je ohebná clona buď navíjena na buben, nebo je skládána varhánkovitým stylem do daného prostoru.

Dosavadní stav techniky

Jsou známy dveře s ohebnou clonou, které mají dvě svislé rovnoběžné kovové opěry ve tvaru profilů U nebo C, které mohou být připevněny buď přímo do betonového rámu, do kterého jsou dveře upevněny, nebo prostřednictvím pružných součástí, umístěných mezi svislé dveřní sloupky betonového rámu a kovové opěry, jak je popsáno například v evropské patentové přihlášce EP 92 909384.

Na každé kovové opěře je vytvořena přímá vodicí dráha, ve které se pohybují boční okraje ohebné clony při jejím pohybu mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

Vodicí dráhy jsou vytvořeny z profilů ve tvaru písmene U, do kterých jsou umístěny kluzné dráhy pro vedení bočních okrajů ohebné clony v každém směru. Každá vodicí dráha je opatřena kluznou drahou, jejíž vnitřní profil je zhruba čtvercový, přičemž jeden okraj je opatřen štěrbinou, procházející po celé výšce uvedené vodicí dráhy pro pohyb ohebné clony.

Vodicí dráhy jsou vyrobeny z polopružného materiálu, takže pokud je na ohebnou clonu vyvozována tažná síla, tak boční okraje této ohebné clony jsou uvolněny z vodicích drah.

Tento typ dveří s ohebnou clonou vykazuje určité nedostatky, které spočívají zejména v tom, že není umožněn přístup k vnitřním stěnám kluzných drah, upevněných na každé vodicí dráze, takže je není možno čistit. Pokud jsou takovéto dveře instalovány v místnostech, kde se zpracovávají potravinářské výrobky, je velice důležité čistit dveře, a zejména jejich vodicí dráhy velmi důkladně po každém pracovním dnu. Shora popsaná konstrukce vodicích drah naznačuje, že tato procedura je naprosto nemyslitelná bez celkového rozebrání dveří.

Kromě toho mají vodicí dráhy velice nízkou odolnost vůči nárazu, neboť polopružný materiál, ze kterého jsou jejich úseky vyrobeny, je zeslaben štěrbinou, vytvořenou podél celé výšky vodicí dráhy.

Kluzné dráhy jsou obvykle vyráběny z otevřeného úseku ve tvaru písmene U, jehož šířka je stejná od shora dolů, což je řešení, které je nevhodné pro způsob, kterým tyto dveře pracují.

Takže pro dveře s ohebnou dveřní clonou, skládající se varhánkovitým způsobem, musejí být tyto kluzné dráhy schopny pojmout při otevřených dveřích značný objem naskládaných záhybů, přičemž průchod, který je nezbytný a postačující v uzavřené poloze, je limitován tloušťkou dveří.

Podobně se u navíjecích dveří ohebná clona posunuje ve své svislé rovině, neboť se mění průměr navíjecího bubnu s navinutou clonou, který závisí na tom, zda je clona v otevřené nebo v uzavřené poloze. Je proto doporučováno, aby horní část kluzné dráhy byla širší, aby mohl být panel stahován bez omezení a bez tření.

Podstata vynálezu

Úkolem vodícího ústrojí podle tohoto vynálezu je odstranit shora uvedené nedostatky.

V souladu s předmětem tohoto vynálezu bylo vyvinuto vodící ústrojí pro ohebnou clonu, opatřenou vodorovnými příčnými členy pro vytvoření panelu dveří, které obsahuje na svislých a protilehlých dveřních sloupcích dveří pásy, které jsou uspořádány vzájemně proti sobě pro vytvoření vodící dráhy na každém dveřním sloupku pro vodorovné příčné členy, přičemž je každý z uvedených pásů napnut a upevněn mezi dvěma koncovými body, vytvořenými v příslušných dveřních sloupcích pro umožnění toho, aby se každý pás, pokud je vystaven působení vnější síly, pružně deformoval a navrátil nepoškozen do své původní polohy.

Vodící ústrojí podle tohoto vynálezu má na každém dveřním sloupku dveří dva pásy se šikmou částí pro vytvoření

úložného prostoru pro ohebnou clonu a s přímou svislou částí, takže pásy jsou spolu vzájemně rovnoběžné pro účely vedení uvedené ohebné clony při jejím svislém pohybu mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

Podstata vodícího ústrojí podle tohoto vynálezu spočívá dále v tom, že každý pás má mezi přídržným čepem a zarážkou šikmou část pro vytvoření společně s druhým pásem prostoru ve tvaru písmene V pro uložení odvinuté ohebné clony navíjecích dveří, pokud jejímu klesání zabraňuje překážka.

Podle tohoto vynálezu spočívá podstata vodícího ústrojí dále v tom, že každý pás má mezi přídržným čepem a zarážkou první šikmou část, a mezi zarážkou a další středovou zarážkou druhou šikmou část pro vytvoření společně s druhým pásem postupně se rozevírajícího prostoru pro uložení skladů ohebné clony dveří, skládajících se varhánkovitým stylem, při jejich uzavření.

Podle tohoto vynálezu je vodící ústrojí opatřeno pásy, které mají šířku závislou na šířce ohebné clony dveří.

Vodící ústrojí podle tohoto vynálezu je opatřeno zarážkami o které se pásy opírají.

Vodící ústrojí podle tohoto vynálezu má mezi dvěma pásy zejména v jejich přímé svislé části vzdálenost d , která je blízká tloušťce ohebné clony.

Vodící ústrojí podle tohoto vynálezu je dále opatřeno pásy, z nichž každý je schopen, pokud je podroben působení vnější síly, se pružně deformovat jednak kolem své svislé

osy, a jednak kolem osy kolmé na tuto svislou osu, přičemž je schopen se navrátit nepoškozen do své původní polohy.

Předmět tohoto vynálezu se rovněž týká dveří s ohebnou clonou, které obsahují svislé a protilehlé dveřní sloupky, na kterých jsou upevněny pásy, které jsou uspořádány vzájemně proti sobě pro vytvoření vodící dráhy na každém dveřním sloupku pro vodorovné příčné členy a ohebnou clonu, přičemž je každý z uvedených pásů napnut a upevněn mezi dvěma koncovými body, vytvořenými na dveřních sloupcích, aby bylo umožněno, že se každý pás, pokud je vystaven působení vnější síly, může pružně deformovat a opět navrátit nepoškozen do své původní polohy.

Přehled obrázků na výkresech

Vynález a jeho charakteristické znaky a výhody budou v dalším podrobněji vysvětleny na neomezuujících příkladech jeho provedení, jejichž popis bude pro účely lepšího porozumění podán s přihlédnutím k přiloženým obrázkům výkresů, kde:

obr. 1 znázorňuje čelní pohled na navíjecí dveře s ohebnou dveřní clonou podle tohoto vynálezu;

obr. 2 znázorňuje axonometrický pohled na svislý boční dveřní sloupek dveří podle obr. 1, opatřený vodícím ústrojím podle tohoto vynálezu;

obr. 3 znázorňuje čelní pohled, obdobný pohledu podle obr. 1, který však zobrazuje ohebnou clonu dveří, které v jejím pohybu brání překážka;

obr. 4 znázorňuje axonometrický pohled, obdobný pohledu podle obr. 2, který však zobrazuje odvinutou ohebnou clonu na horním konci vodicího ústrojí podle tohoto vynálezu, když je uvedená ohebná clona blokována překážkou ve svém pohybu směrem dolů;

obr. 5 znázorňuje čelní pohled na dveře podle tohoto vynálezu s ohebnou dvevní clonou, skládající se varhánkovitým způsobem, a to v uzavřené poloze;

obr. 6 znázorňuje axonometrický pohled, zobrazující dvevní sloupek dveří podle obr. 5, opatřený vodícím ústrojím podle tohoto vynálezu, a to v uzavřené poloze;

obr. 7 znázorňuje čelní pohled, zobrazující dveře podle obr. 5 v otevřené poloze; a

obr. 8 znázorňuje axonometrický pohled, zobrazující jeden dvevní sloupek dveří podle obr. 7, opatřený vodícím ústrojím podle tohoto vynálezu, a to v otevřené poloze.

Příklady provedení vynálezu

Na vyobrazeních podle obr. 1 a podle obr. 2 jsou znázorněny navíjecí dveře 1, opatřené svislými bočními dvevními sloupky 2 a 3, které jsou obvyklým způsobem připevněny na svislé stěny otvoru, který má být uzavírán. Proti sobě ležící svislé boční dvevní sloupky 2 a 3 jsou k sobě v horní části vzájemně spojeny válečkovým navíjecím bubnem 4 pro ohebnou dvevní clonu 5.

Svislé boční dveřní sloupky 2 a 3 jsou opatřeny integrálním vodícím ústrojím 6 pro ohebnou dveřní clonu 5, a to pro její pohyb mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

Je zde možno vidět, že ohebná dveřní clona 5 je opatřena objímkami či pouzdry 5a, do kterých jsou vloženy vodorovné výztužné příčné členy 5b, jejichž konce jsou uloženy ve vodících ústrojích 6, připevněných na každý svislý boční dveřní sloupek 2 a 3 (viz obr. 2).

Každé vodící ústrojí 6 je opatřeno dvěma pásy 6a a 6b, které jsou umístěny proti sobě po obou stranách ohebné dveřní clony 5, a které tak vytvářejí na každém svislém bočním dveřním sloupku 2 a 3 vodící dráhu 6c pro ohebnou dveřní clonu 5 a pro její vodorovné výztužné příčné členy 5b.

Z důvodů zjednodušení a lepšího porozumění bude popisováno pouze vodící ústrojí 6 na svislém bočním dveřním sloupku 2, jelikož druhé vodící ústrojí 6 na druhém svislém bočním dveřním sloupku 3 je zcela identické.

Každý pás 6a a 6b vodícího ústrojí 6 je na svém konci opatřen smyčkou 6d a 6e, přičemž každá tato smyčka 6d a 6e je upevněna na koncový bod, tvořený přídržným čepem 6f a 6g, vytvořeným na svislém bočním dveřním sloupku 2. Tyto přídržné čepy 6f a 6g jsou uspořádány opačně proti sobě a v blízkosti válečkového navíjecího bubnu 4, nesoucího ohebnou dveřní clonu 5 navíjecích dveří 1.

Na spodní části svislého bočního dveřního sloupku 2 jsou uspořádána dvě napínadla 6h a 6i, která vytvářejí druhý konec vodícího ústrojí 6, který příslušně přidržuje druhé konce

pásů 6a a 6b, ležící na opačné straně, než konce těchto pásů 6a a 6b, opatřené smyčkami 6d a 6e. Obě napínadla 6h a 6i jsou umístěna ve stejné úrovni a jsou například opatřena šestihranným vnějším profilem, takže je možno používat maticového šestihranného klíče pro utahování každého pásu 6a a 6b mezi jeho dvěma koncovými body, tvořenými jednak přídržnými čepy 6f a 6g a jednak napínadly 6h a 6i.

Mezi těmito koncovými body vodicího ústrojí 6 jsou uspořádány dvě proti sobě ležící zarážky 6j a 6k, o které se příslušné pásy 6a a 6b opírají.

Tyto zarážky 6j a 6k jsou uspořádány jednak přesazeně vůči přídržným čepům 6f a 6g, a jednak na stejných svislých osách, na kterých leží rovněž napínadla 6h a 6i. Toto uspořádání umožňuje, aby pásy 6a a 6b probíhaly v určité části šikmo pro účely vytvoření úložného prostoru E pro ohebnou dveřní clonu 5 v blízkosti válečkového navíjecího bubnu 4, jehož funkce bude popsána později.

Pásy 6a a 6b probíhají pod uvedeným úložným prostorem E přímo a svisle, takže jsou tyto pásy 6a a 6b vzájemně rovnoběžné pro účely vedení ohebné dveřní clony 5 při jejím svislém pohybu mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

V důsledku toho má každý pás 6a a 6b šikmou část mezi příslušnými přídržnými čepy 6f a 6g a příslušnými zarážkami 6j a 6k, takže je zde vytvořen úložný prostor E, který má s výhodou tvar písmene V.

Na vyobrazeních podle obr. 3 a podle obr. 4 je znázorněna ohebná dveřní clona 5 navíjecích dveří 1, které v

jejím pohybu směrem dolů brání překážka 7. Za těchto okolností se ohebná dveřní clona 5 i nadále odvíjí a ukládá se v úložném prostoru E vodicího ústrojí 6. Poté je pouze nutné změnit směr otáčení válečkového navíjecího bubnu 4, aby došlo k opětovnému navinutí ohebné dveřní clony 5.

Na vyobrazeních podle obr. 5 a podle obr. 8 jsou znázorněny dveře 1', skládající se varhánkovitým stylem, které jsou opatřeny dvěma svislými bočními dveřními sloupky 2' a 3', které jsou připevněny ke svislým stěnám otvoru, který má být uzavírán.

Proti sobě ležící svislé boční dveřní sloupky 2' a 3' jsou spolu vzájemně spojeny ve vrchní části dveří 1 navíjecím bubnem 4' a příčnou pevnou tyčí 4'a, na které je upevněna ohebná clona 5'.

Svislé boční dveřní sloupky 2' a 3' jsou opatřeny integrálním vodicím ústrojím 6, které je obdobné, jako shora popsané vodicí ústrojí 6 pro navíjecí dveře 1. Toto vodicí ústrojí 6 je opatřeno vodicí drahou 6c pro vedení ohebné clony 5' při jejím pohybu mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

Ohebná clona 5' je opatřena objímkami či pouzdry 5'a s otvory 5'c pro průchod vodorovných výztužných příčných členů 5'b. Ohebná clona 5' je dále ve své spodní části opatřena dalším vodorovným příčným členem 5'd, který je spojen prostřednictvím tažných pásů 5'e s navíjecím bubnem 4'. Tyto tažné pásy 5'e jsou vedeny na každém vodorovném výztužném příčném členu 5'b prostřednictvím unášeců 5'f pásů, uspořádaných v otvorech 5'c objímek či

pouzder 5'a. Mohou zde být rovněž uspořádány objímky či pouzdra 5'a bez otvorů, v nichž jsou vloženy jiné vodorovné výztužné příčné členy 5'b.

Shora popsaný poháněcí systém ohebné clony 5' umožňuje, aby byla v otevřeném stavu naskládána v horní části dveří 1'.

Pro účely zjednodušení a lepšího porozumění bude popsáno pouze vodící ústrojí 6 na svislém bočním dveřním sloupku 2', jelikož druhé vodící ústrojí 6, upevněné na svislém bočním dveřním sloupku 3', je zcela identické. Kromě toho zde budou popisovány pouze nové přídatné části vodícího ústrojí 6, které nebyly použity u navíjecích dveří 1.

Takže pásy 6a a 6b jsou svými smyčkami 6d a 6e připevněny a napnuty mezi dvěma koncovými body, vytvořenými na svislém bočním dveřním sloupku 2', to znamená mezi přídržnými čepy 6f a 6g a napínadly 6h a 6i.

Každý pás 6a a 6b je podepírán mezi přídržnými čepy 6f a 6g a napínadly 6h a 6i první horní zarážkou 6j a 6k a druhou středovou zarážkou 6l a 6m.

Pásy 6a a 6b mají mezi přídržnými čepy 6f a 6g a prvními horními zarážkami 6j a 6k počáteční skloněnou část, která je následována druhou skloněnou částí, ležící pod jiným úhlem mezi prvními horními zarážkami 6j a 6k a druhými středovými zarážkami 6l a 6m.

Toto uspořádání umožňuje, aby pásy 6a a 6b mezi sebou vymezovaly postupně se rozevírající prostor S, určený pro

uložení skladů ohebné clony 5' při jejím otevření (viz obr. 7 a obr. 8).

Pásky 6a a 6b mají pod prostorem S přímé svislé části, to znamená, že jsou tyto pásky 6a a 6b vzájemně vůči sobě rovnoběžné pro účely vedení ohebné clony 5' při jejím pohybu.

Je nutno zdůraznit, že vodicí ústrojí 6, zabudované do svislých bočních dveřních sloupků 2, 2' a 3, 3' dveří 1, 1', je zcela přístupné, aniž by bylo nutno je rozebírat, přičemž je lze snadno čistit, a to zejména tehdy, kdy jsou dveře určeny pro využívání v prostředí, kde se manipuluje s potravinami.

Kromě toho je vodicí ústrojí 6, upevněné ve dveřích 1 a 1', opatřeno pásky 6a a 6b, jejichž šířka závisí na šířce ohebné clony 5 a 5', která se má ve dveřích pohybovat.

Vodící ústrojí 6 má na jednom svislém bočním sloupku dveří, a zejména v jeho přímém svislém úseku, mezi pásky 6a a 6b vzdálenost d, která je blízká tloušťce ohebné clony 5 a 5'.

Zde je nutno zdůraznit, že vodicí ústrojí 6 je opatřeno pásky 6a a 6b, z nichž každý je schopen, pokud je vystaven působení vnější síly, se pružně deformovat, a to jednak kolem své svislé osy, a jednak kolmo na tuto svou svislou osu, načež je schopen se zcela nepoškozen navrátit do své původní polohy.

Je to v důsledku toho, že relativní pružná deformace pásů 6a a 6b při zablokování ohebné clony 5 a 5' nebo při

vzniku bočních nárazů umožní, aby se vodorovné výztužné příčné členy pohnuly ze své polohy bez rizika poškození těchto příčných členů nebo pásů.

Kromě toho vodící zařízení 6 přispívá ke snížení provozní hlučnosti, neboť zde nedochází k žádnému styku kovu na kov, jako je tomu u jiných dveří.

P A T E N T O V É N Á R O K Y

1. Vodicí ústrojí pro ohebnou clonu (5, 5'), opatřenou vodorovnými příčnými členy (5b, 5'b, 5'd) pro vytvoření panelu dveří (1, 1'), v y z n a č u j í c í s e t í m , že obsahuje na svislých a protilehlých dveřních sloupcích (2, 3; 2', 3') dveří (1, 1') pásy (6a, 6b), které jsou uspořádány vzájemně proti sobě pro vytvoření vodící dráhy (6c) na každém dveřním sloupku pro ohebnou clonu (5, 5') a vodorovné příčné členy (5b, 5'b, 5'd), přičemž je každý z uvedených pásů napnut a upevněn mezi dvěma koncovými body (6f, 6h; 6g, 6i), vytvořenými ve dveřních sloupcích (2, 3; 2', 3') pro umožnění toho, aby se každý pás, pokud je vystaven působení vnější síly, pružně deformoval a navrátil nepoškozen do své původní polohy.

2. Vodicí ústrojí podle nároku 1 v y z n a č u j í c í s e t í m , že má na každém dveřním sloupku (2, 3; 2', 3') dveří (1, 1') dva pásy (6a, 6b) se šikmou částí pro vytvoření úložného prostoru (E, S) pro ohebnou clonu (5, 5') a s přímou svislou částí, takže pásy (6a, 6b) jsou spolu vzájemně rovnoběžné pro účely vedení uvedené ohebné clony (5, 5') při jejím svislém pohybu mezi uzavřenou polohou a otevřenou polohou.

3. Vodicí ústrojí podle nároku 2 v y z n a č u j í c í s e t í m , že každý pás (6a, 6b) má mezi přídržným čepem (6f, 6g) a zarážkou (6j, 6k) šikmou část pro vytvoření společně s druhým pásem prostoru (E) ve tvaru písmene V pro uložení odvinuté ohebné clony (5) navíjecích dveří (1), pokud jejímu klesání zabráňuje překážka (7).

4. Vodicí ústrojí podle nároku 2
v y z n a č u j í c í s e t í m , že každý pás (6a, 6b)
má mezi přídržným čepem (6f, 6g) a zarážkou (6j, 6k) první
šikmou část, a mezi zarážkou (6j, 6k) a další středovou
zarážkou (6l, 6m) druhou šikmou část pro vytvoření společně s
druhým pásem postupně se rozevírajícího prostoru (S) pro
uložení skladů ohebné clony (5') dveří (1), skládajících se
varhánkovitým stylem, při jejich uzavření.

5. Vodicí ústrojí podle nároku 1
v y z n a č u j í c í s e t í m , že pásy (6a, 6b) mají
šířku závislou na šířce ohebné clony (5, 5') dveří (1, 1').

6. Vodicí ústrojí podle nároku 1
v y z n a č u j í c í s e t í m , že je opatřeno
zarážkami (6j, 6k, 6l, 6m) o které se pásy (6a, 6b) opírají.

7. Vodicí ústrojí podle nároku 2
v y z n a č u j í c í s e t í m , že mezi dvěma pásy
(6a, 6b) je zejména v jejich přímé svislé části
vzdálenost (d), která je blízká tloušťce ohebné clony (5,
5').

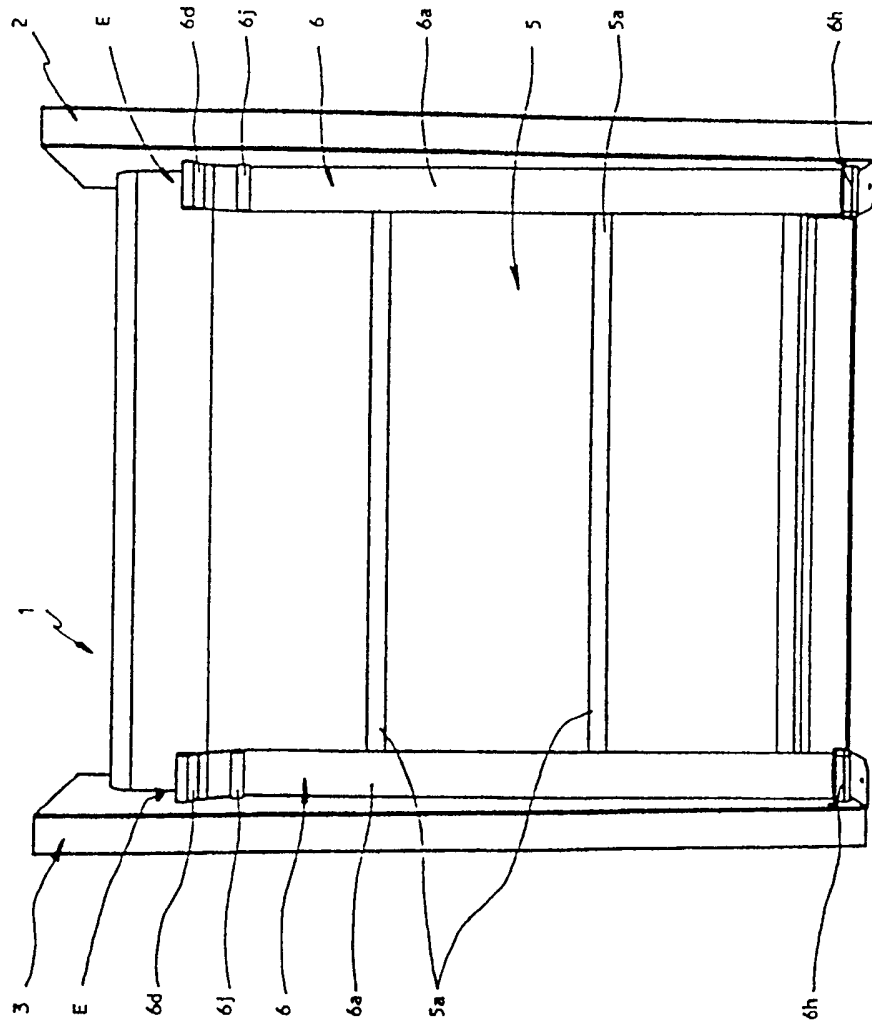
8. Vodicí ústrojí podle nároku 1
v y z n a č u j í c í s e t í m , že je opatřeno
pásy (6a, 6b), z nichž každý je schopen, pokud je podroben
působení vnější síly, se pružně deformovat jednak kolem své
svislé osy, a jednak kolem osy kolmé na tuto svislou osu,
přičemž je schopen se navrátit nepoškozen do své původní
polohy.

9. Dveře s ohebnou clonou v y z n a č u j í c í s e t í m , že obsahují svislé a protilehlé dveřní sloupky (2, 3; 2', 3'), na kterých jsou upevněny pásy (6a, 6b), které jsou uspořádány vzájemně proti sobě pro vytvoření vodící dráhy (6c) na každém dveřním sloupku pro vodorovné příčné členy (5b, 5'b, 5'd) a ohebnou clonu (5, 5'), přičemž je každý z uvedených pásů (6a, 6b) napnut a upevněn mezi dvěma koncovými body (6j [sic], 6h; 6g, 6i), vytvořenými na dveřních sloupcích, aby bylo umožněno, že se každý pás, pokud je vystaven působení vnější síly, může pružně deformovat a opět navrátit nepoškozen do své původní polohy.

20.10.99 764-99

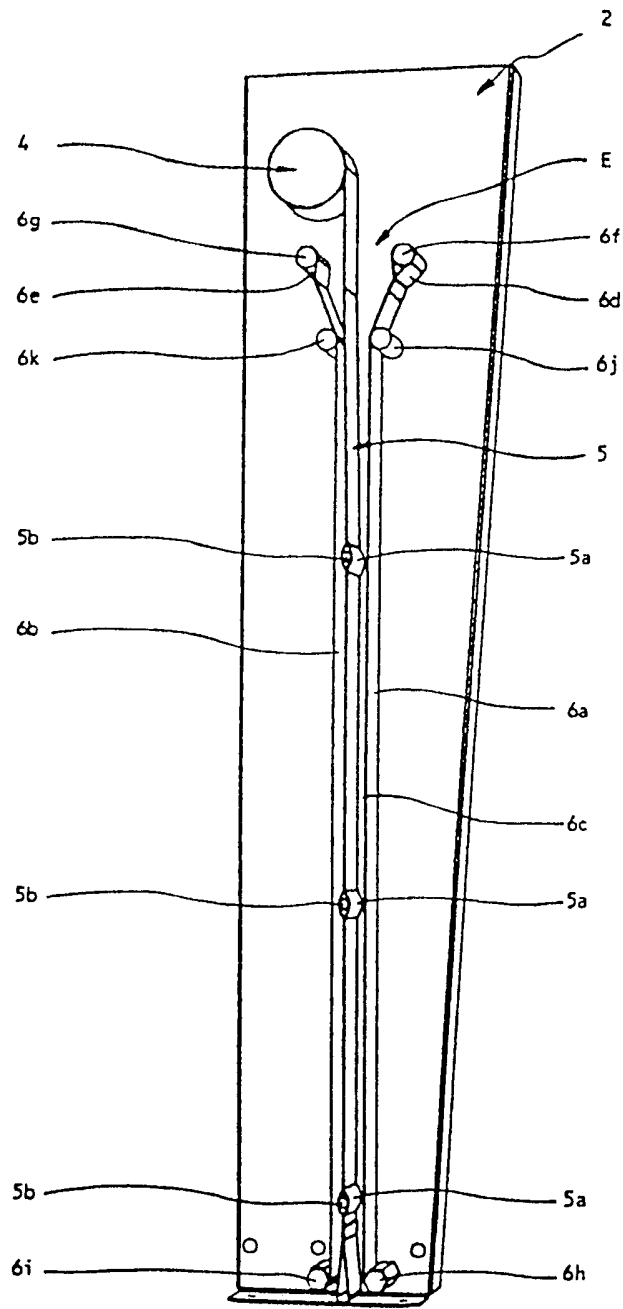
1/8

Obr. 1

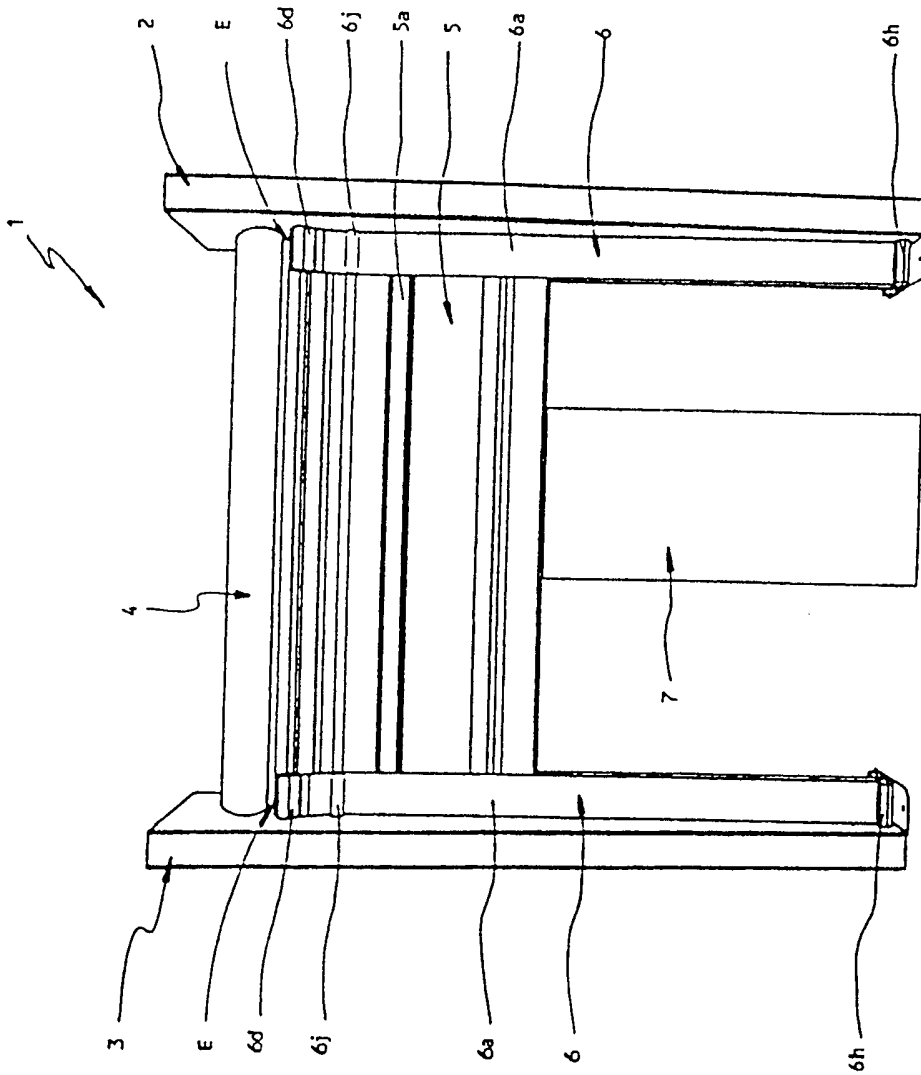


3764-99
22.10.99

2/8



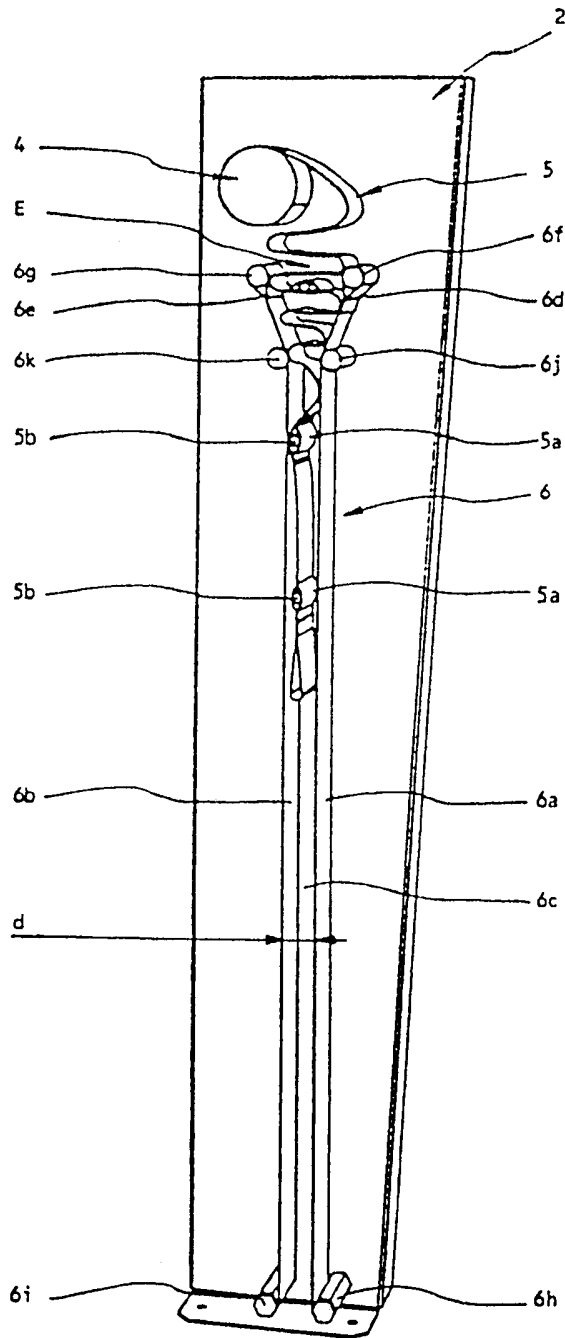
Obr. 2



Obr. 3

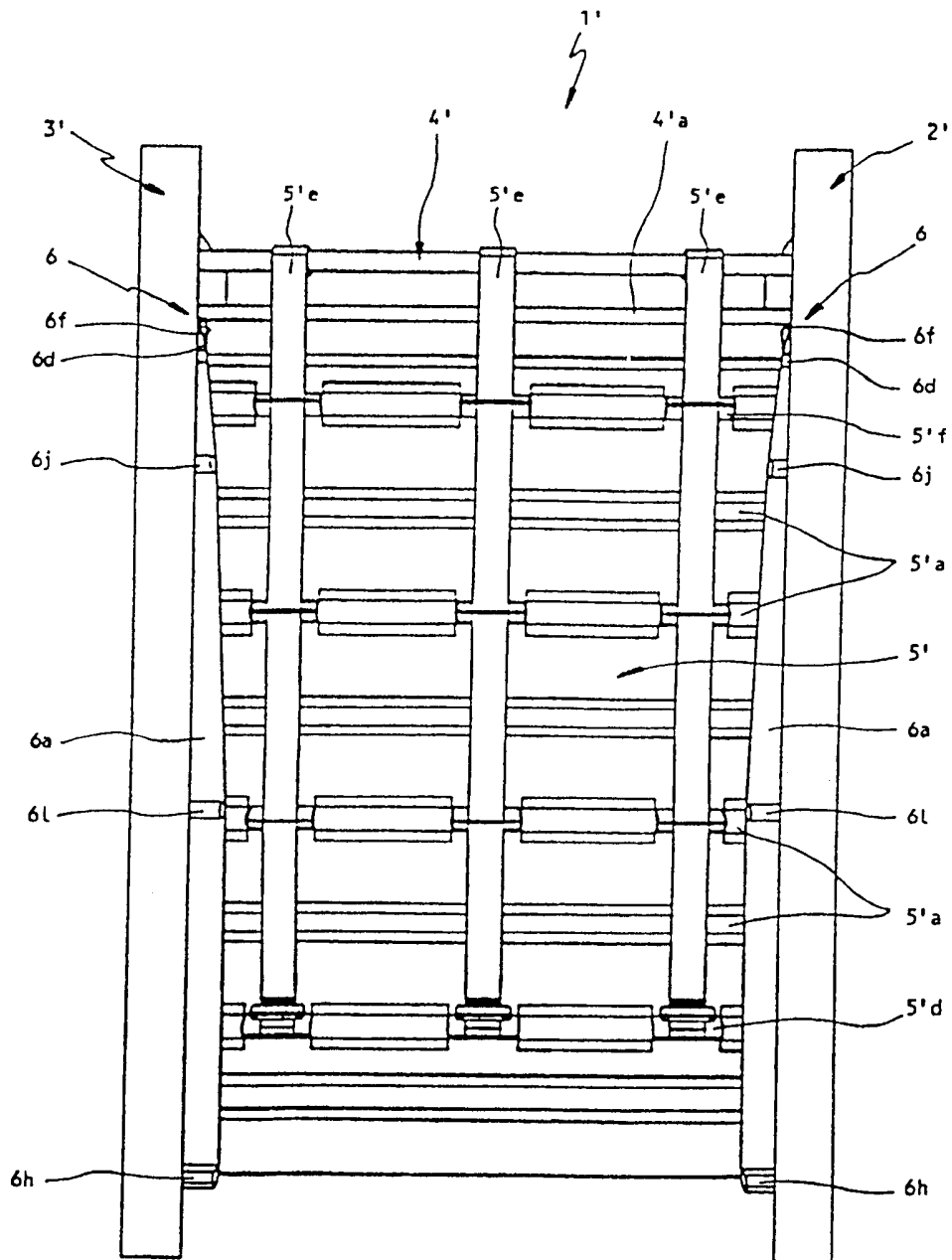
22.10.99

4/8



Obr. 4

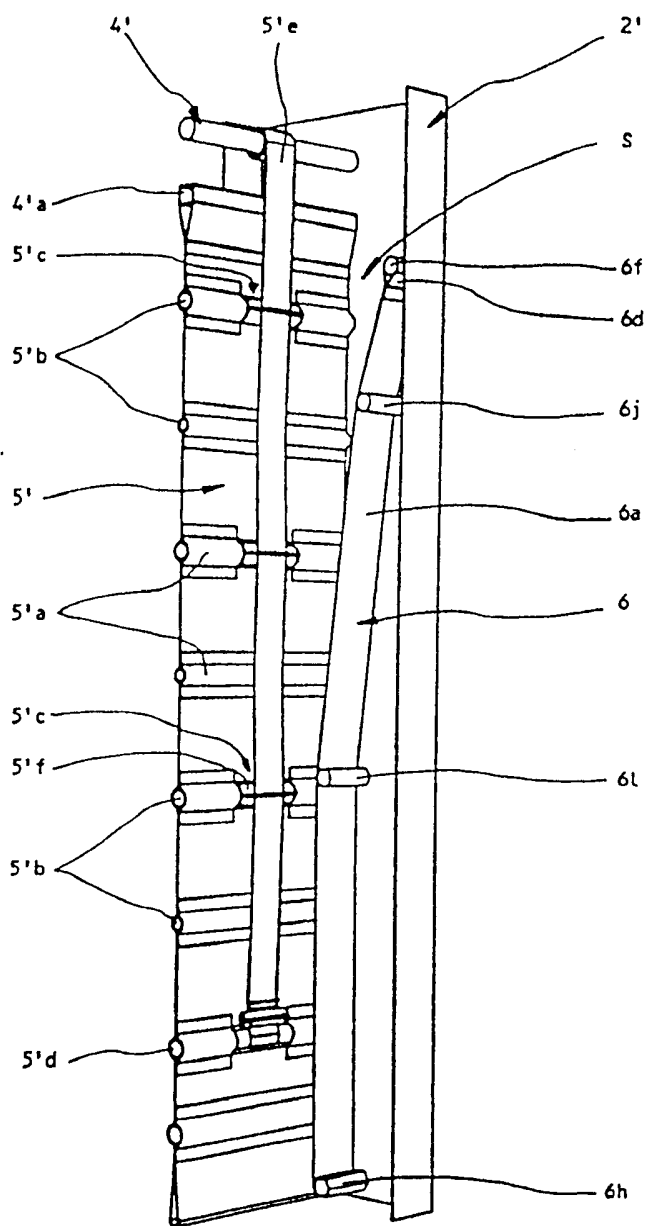
5/8



Obr. 5

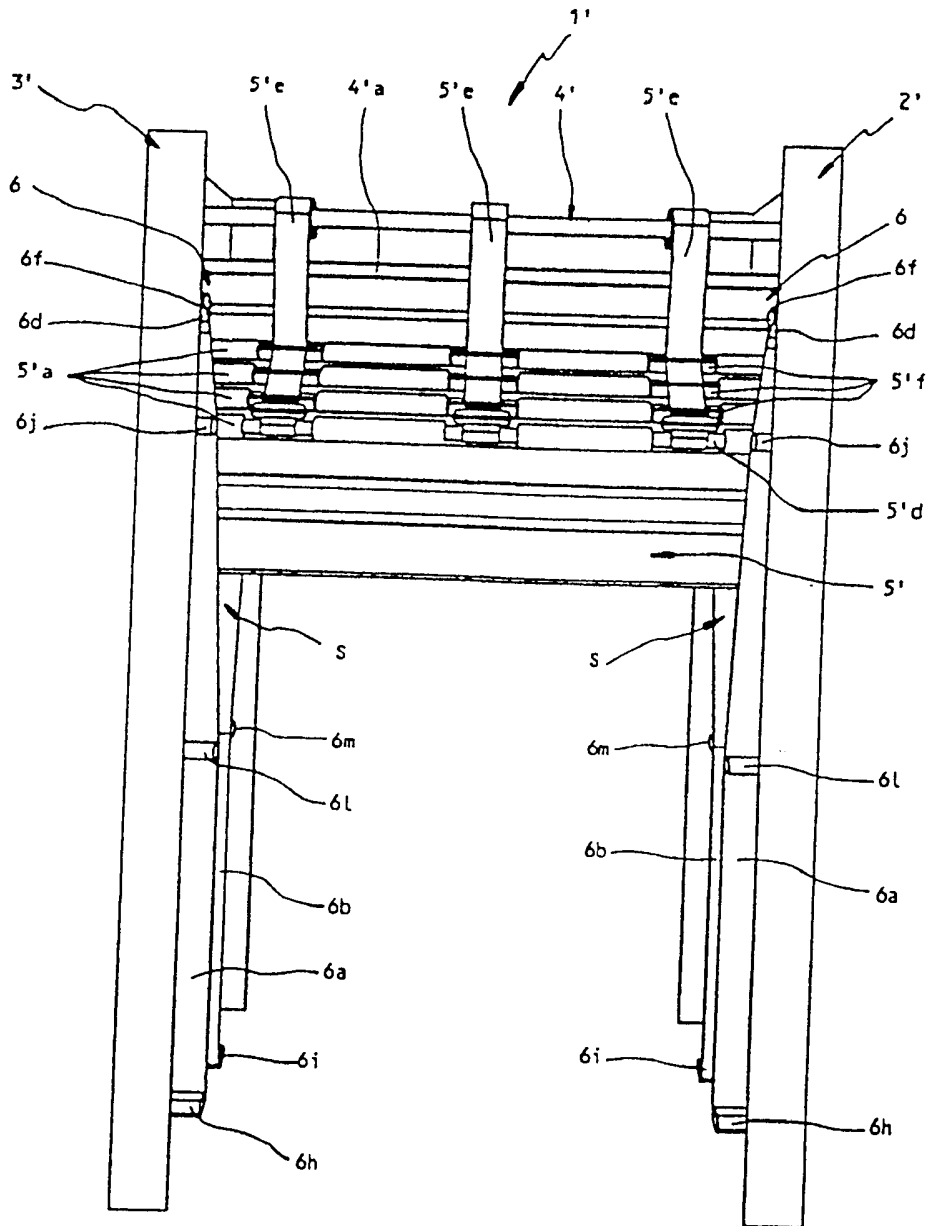
22.10.99

6/8

**Obr. 6**

22.10.99

7/8



Obr. 7

Obr. 8